

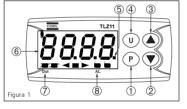
Recomendamos que as instruções deste manual sejam lidas atentamente antes da instalação do instrumento, possibilitando sua adequada configuração e a perfeita utilização de suas funções.

# 1 – DESCRIÇÃO GERAL

O modelo **TLZ11** é um controlador eletrônico de temperatura digital microprocessado. A temperatura do processo é visualizada em 1 display de 4 dígitos vermelhos e o estado das saídas indicado por LED próximos ao display. O controle da temperatura é do tipo ON/OFF, configurável para aquecimento ou resfriamento. O instrumento possui 2 saídas a relé: para o controle da temperatura (OUT) e para alarme (AL). Pode ser equipado com um buzzer para sinalização de alarme sonoro. O **TLZ11** dispõe de 1 entrada para sonda NTC ou PTC e uma entrada digital que pode ser configurada para sinalização de alarme externo. O instrumento também possui proteção dos parâmetros de configuração por senha, configuração via chave **KEY01** e a tecla que pode ser configurada para executar a função de ativação/desativação do instrumento (stand-by).

### 2 – FUNÇÕES DO FRONTAL

- 1 Tecla ①: utilizada para acessar a programação dos parâmetros de funcionamento e para confirmar a seleção.
- 2 Tecla : Utilizada para decremento dos valores a serem programados e para selecionar os parâmetros.



Mantida pressionada no modo de programação, permite passar ao nível de programação anterior até sair do modo de programação.

- 3 Tecla (a): Utilizada para incremento dos valores a serem programados e para selecionar os parâmetros. Mantida pressionada no modo de programação, permite passar ao nível de programação anterior até sair do modo de programação.
- 4 **Tecla** ①: Pode ser programada (através do parâmetro "**U5-b**") para executar a função de ativação/desativação do instrumento (stand-by).
- 5 LED SET: Piscando, indica a entrada no modo de programação ou em modo stand-by.
- 6 Display: Indica normalmente a temperatura do processo.
- 7 LED OUT: Indica o estado da saída OUT: saída ligada (aceso), saída desligada (apagado) ou inibida (piscando).
- 8 LED AL: Indica o estado da saída de alarme: alarme ligado (aceso), alarme desligado (apagado) ou em modo silencioso ou memorizado (piscando).

# 3 – PROGRAMAÇÃO

# 3.1 - PROGRAMAÇÃO DO SET POINT

Pressionar a tecla ②, o display mostrará, alternadamente "**5P**" e o valor programado.

Para modificá-lo, utilizar a tecla 8 para incrementar ou 9 para decrementar o valor.

Estas teclas atuam em passos de um dígito, porém, se forem mantidas pressionadas além de um segundo, o valor incrementará ou decrementará rapidamente. Após dois segundos na mesma condição, a velocidade aumentará a fim de permitir alcançar rapidamente o valor desejado.

Para sair do modo de programação do Set Point pressionar a tecla ® ou não pressionar qualquer tecla por 20 segundos.

# 3.2 - PROTEÇÃO DA PROGRAMAÇÃO MEDIANTE USO DE SENHA

O instrumento dispõe de uma função de proteção da programação mediante senha personalizada através do parâmetro "**PRSS**".

Quando desejar utilizar esta proteção basta configurar o parâmetro "**PR55**" com o valor de senha desejado.

Quando a proteção é ativada, para acessar os parâmetros, pressione a tecla ① por 5 segundos, o LED **SET** ficará piscando e o display indicará o valor "**0**". Programar através das teclas ② ou ③ o valor da senha gravada no parâmetro **PRSS** e pressione a tecla ②.

Se a senha for correta o display indicará o primeiro parâmetro de configuração "**SPLL**" e será possível programar o instrumento normalmente.

Nota: Esta proteção é desabilitada quando configurado o parâmetro "PRSS" = DFF

#### 3.3 - PROGRAMAÇÃO DOS PARÂMETROS

Para acessar os parâmetros pressionar a tecla ② por 5 segundos. O display mostrará o código que identifica o primeiro parâmetro de configuração.

Através das teclas \$ ou \$ selecione o parâmetro desejado. Pressionando-se a tecla \$, o display mostrará alternadamente o código e o valor do parâmetro, que poderá ser modificado através das teclas \$ ou \$.

Programado o valor desejado, pressione novamente a tecla <sup>(1)</sup>, o novo valor será memorizado e o display mostrará novamente o código do parâmetro selecionado.

Através das teclas ⓐ ou ⑤ será possível selecionar outro parâmetro e modificá-lo da forma descrita.

Para sair do modo de programação, pressione a tecla ⑧ ou ⑨ por 3 segundos ou não pressione qualquer tecla por 20 segundos.

Nota: Caso tenha esquecido a senha de acesso, ligue o instrumento com a tecla <sup>®</sup> pressionada que o display mostrará o código que identifica o primeiro parâmetro de configuração.

### 4 - INSTALAÇÃO NO PAINEL

### 4.1 - INSTALAÇÃO INICIAL

- 1. Fazer uma abertura no painel com as medidas indicadas na figura 5.
- 2. Inserir o instrumento nesta abertura e fixar com a presilha fornecida
- Evitar colocar a parte interna do instrumento em locais sujeitos à alta umidade e sujeira que possam provocar condensação ou penetração de partículas e substâncias condutoras.
- 4. Assegurar que o instrumento tenha uma ventilação apropriada e evitar a instalação em painéis que contenham dispositivos que possam levá-lo a funcionar fora dos limites de temperatura especificados.
- Instalar o instrumento o mais distante possível de fontes que possam gerar distúrbios eletromagnéticos como: motores, contatores, relés, eletroválvulas, etc.

## 4.2 - DISPOSICÃO DE MONTAGEM

O **TLZ11** permite montagem de múltiplas unidades, lado a lado ou sobrepostas, utilizando espaço mínimo, com distância mínima entre os instrumentos suficiente para colocação dos fixadores.

Nota: para este tipo de montagem, providencie ventilação adequada de forma que a temperatura máxima no ambiente de operação não seja excedida.

### 5 – LIGAÇÕES ELÉTRICAS

Fazer as conexões ligando apenas um condutor por parafuso, seguindo o esquema correspondente, verificando se a tensão de alimentação é a indicada no instrumento e se o consumo das cargas ligadas ao instrumento não é superior à corrente máxima permitida.

Projetado para ligação permanente, não possui interruptor nem dispositivos internos de proteção contra sobrecorrente, portanto, deve-se prever a instalação de um interruptor bipolar como dispositivo de desconexão, que interrompa a alimentação do instrumento.

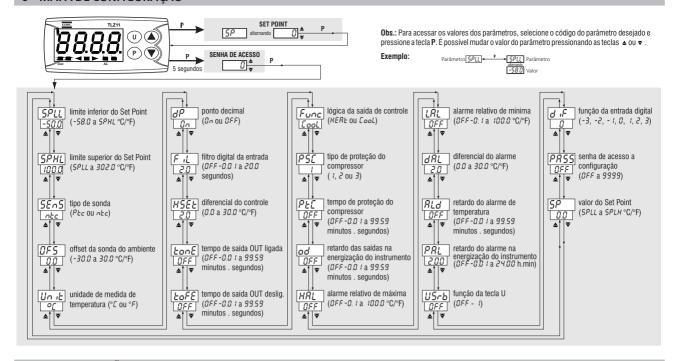
Este interruptor deve ser colocado o mais perto possível do instrumento e em local de fácil acesso. Proteger todos os circuitos conectados ao instrumento com dispositivos (ex. fusíveis) adequados às correntes circulantes.

Utilizar cabos com isolamento apropriado às tensões, temperaturas e condições de uso. Fazer com que os cabos relativos às sondas fiquem distantes dos cabos de alimentação e potência a fim de evitar a indução de distúrbios eletromagnéticos.

Se alguns cabos utilizados forem blindados, recomenda-se aterrá-los somente de um lado.

Antes de ligar as saídas às cargas, verificar se os parâmetros programados são os desejados e se o funcionamento da aplicação está correto para evitar anomalias no sistema.

## 6 - MAPA DE CONFIGURAÇÃO



# 7 – CONFIGURAÇÃO

### 7.1 - Parâmetro SPLL: limite inferior do Set Point.

Valor mínimo programável como Set Point.

SPLL	Set Point mínimo (°C/°F)	-58.0 a SPHL	-50.0	

### 7.2 - Parâmetro SPHL: limite superior do Set Point.

Valor máximo programável como Set Point.

SPHL	Set Point máximo (°C/°F)	SPLL a 302.0	100.0	

# 7.3 - Parâmetro 5£n5: tipo de sonda

Tipo de sonda de entrada desejado. É possível utilizar termistores NTC ou PTC.

<b>SEnS</b> Tipo de sonda	Ptc ou ntc	ntc
---------------------------	------------	-----

# 7.4 - Parâmetro OFS: offset da sonda do ambiente.

Offset positivo ou negativo, acrescentado ao valor lido pela sonda do ambiente

OFS	Offset da sonda do ambiente (°C/°F)	-30.0 a 30.0	0.0	

### 7.5 - Parâmetro Un it: unidade de medida de temperatura.

A unidade selecionada será considerada para todos os parâmetros relativos à temperatura.

lla d	Unidade de medida da temperatura	of ou of	۰ŗ	
101111	Torridade de medida da temperatura	L ou I		

### 7.6 - Parâmetro dP: ponto decimal.

Resolução do display. Para programação com indicação decimal, verificar o valor de todos os parâmetros do instrumento, pois esta programação afeta vários deles.

dР	Ponto decimal	On ou OFF	0 n	

# 7.7 - Parâmetro F L: filtro digital do sinal de entrada.

Através do parâmetro "F .L" é possível programar a constante de tempo do filtro de software relativo à medida do valor de entrada de forma a poder diminuir a sensibilidade aos distúrbios de medida, aumentando o tempo de amostragem.

F iL Fi	iltro digital de entrada (segundos)	OFF - 0.0 I a 20.0	2.0		
---------	-------------------------------------	--------------------	-----	--	--

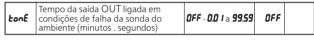
### 7.8 - Parâmetro #5EE: diferencial do controle

Parâmetro relativo ao Set Point que estabelece os valores de ativação e desativação da saída OUT.

HSEŁ	Diferencial do controle (°C/°F)	0.0 a 30.0	2.0	
------	---------------------------------	------------	-----	--

# 7.9 - Parâmetro Łon£: tempo da saída ŪIJŁ ligada em condições de falha da sonda do ambiente

Os parâmetros **bon**E e **bo**FE permitem estabelecer as condições de funcionamento do compressor em caso de falha da sonda de ambiente.

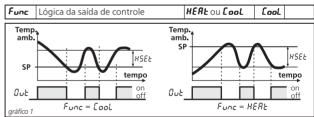


# 7.10 - Parâmetro Łoff: tempo da saída OUT desligada em condições de falha da sonda do ambiente

	Tempo da saída OUT desligada em condições de falha da sonda do ambiente (minutos . segundos)	OFF - 0.0 I a 99.59	OFF	
--	--	---------------------	-----	--

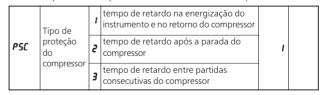
### 7.11 - Parâmetro Func: lógica da saída de controle

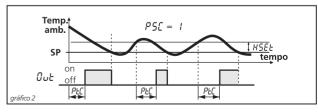
O instrumento pode executar um controle de aquecimento (HERE) ou de resfriamento (LooL)

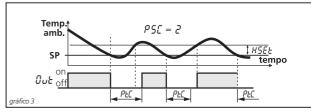


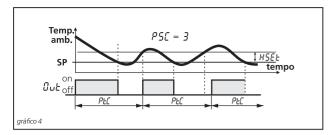
### 7.12 - Parâmetro PSC: tipo de proteção do compressor

Utilizado para limitar partidas consecutivas do compressor









#### 7.13 - Parâmetro PtC: tempo de proteção do compressor.

Tempo de retardo no acionamento do compressor.

	Tempo de proteção do compressor (minutos . segundos)	OFF - 0.0 1 a 99.59	OFF		
--	---	---------------------	-----	--	--

# 7.14 - Parâmetro od: tempo de retardo das saídas na energização do instrumento

Durante este período o instrumento mostrará alternadamente a mensagem **od** e a temperatura medida pela sonda de ambiente.

	Tempo de retardo das saídas na	OFF - 0.0 I a 99.59	ncc	
od	energização (minutos . segundos)	UFF - U.U Ta 33.33	UFF	

#### FUNCIONAMENTO DO ALARME

O instrumento dispõe de uma saída e/ou buzzer (opcionais) para alarme, além das indicações visuais já existentes.

As indicações de alarme são:

- Erro de sonda **E I** e **-E I**.
- Alarme de mínima e máxima temperatura LO e H I.
- Alarme externo acionado pela entrada digital AL

Quando não há condição de alarme o LED AL estará apagado, caso ocorra qualquer condição de alarme teremos as indicações correspondentes no display e o LED AL acenderá, na condição de alarme inibido ou silenciado a indicação será através do LED AL piscando.

Quando há uma condição de alarme, basta pressionar qualquer tecla no frontal do instrumento para que a buzina seja silenciada, já a saída de alarme será desativada somente quando a condição de alarme deixar de existir.

### 7.15 - Parâmetro HAL: alarme relativo de máxima

Valor de acionamento do alarme de máxima temperatura. Este valor somado ao valor do Set Point ( $\mathbf{5P} + \mathbf{HRL}$ ) determina o ponto de atuação do alarme. Este alarme é desativado se for programado em  $\mathbf{0FF}$ .

HAL	. Valor do alarme de máxima (°C/°F)	OFF - 0. I a 100.0	OFF	

### 7.16 - Parâmetro LAL: alarme relativo de mínima

Valor de acionamento do alarme de mínima temperatura. Este valor subtraído ao valor do Set Point (**5P** - **LRL**) determina o ponto de atuação do alarme. Este alarme é desativado se for programado em **OFF**.

LAL	Valor do alarme de mínima (°C/°F)	OFF - O. I a 100.0	OFF	
-----	-----------------------------------	--------------------	-----	--

# 7.17 - Parâmetro dAL: diferencial do alarme

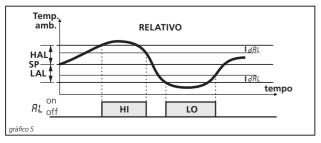
Determina os pontos de ativação e desativação dos alarmes.

dRL Diferencial do alarme (°C/°F) 0.0 a 30.0 2.0
--

### 7.18 - Parâmetro ALd: tempo de retardo do alarme de temperatura

Ao serem verificadas as condições de alarme, tem início a contagem do tempo de retardo ajustado neste parâmetro e após este período o alarme será ativado se estas condições persistirem.

INIA	Tempo de retardo do alarme de (minutos . segundos)	OFF - O.D 1 a 99.59	OFF		
------	--	---------------------	-----	--	--



### 7.19 - Parâmetro PAL tempo de retardo do alarme na energização do instrumento

PAL	Tempo de retardo do alarme na energização do instrumento (h . min)	OFF - O.O I a 24.00	2.0	

# 7.20 - Parâmetro USrb: função da tecla 🔍

		OFF	a tecla não executa nenhuma função.		
USrb	Função da tecla U	1	pressionando a tecla por pelo menos 1 segundo é possível alterar o estado do instrumento de ligado para stand-by e vice-versa.	OFF	

# 7.21 - Parâmetros d F: função da entrada digital

d ıF		0	nenhuma função		
	Função da	1	nenhuma função		
		. '	nenhuma função	a	
	entrada digital	3	sinalização de alarme externo: quando a entrada digital for acionada (fechada), o alarme será acionado e o display mostrará alternadamente <i>RL</i> e a indicação da temperatura medida.	_	

Este parâmetro também pode ser programado como : -1, -2 e -3. O que inverte a lógica de ativação da entrada digital, que neste casos é ativada abrindo-se o contato da entrada digital.

# 7.22 - Parâmetro PRSS: senha de acesso a configuração

Senha de acesso aos parâmetros de funcionamento

PRSS	Senha de acesso a configuração	OFF a 9999	OFF
------	--------------------------------	------------	-----

### 7.23 - Parâmetro 5P: valor do Set Point de processo

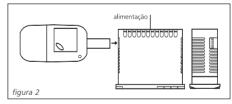
Permite modificar o valor do Set Point

SP	Set Point (°C/°F)	SPLL a SPHL	0.0	
----	-------------------	-------------	-----	--

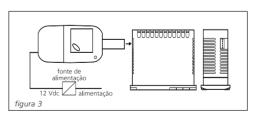
# 8 – CONFIGURAÇÃO DO INSTRUMENTO ATRAVÉS DA CHAVE KEY01

É fornecida uma chave de programação (**KEY01** com 5 pólos) opcional que permite a transferência dos parâmetros de configuração entre instrumentos. Esta chave pode ser utilizada para a configuração em série de instrumentos com mesma programação.

A chave KEY01 pode ser utilizada de duas maneiras:



# Com o instrumento energizado e a chave desenergizada.



# Com o instrumento desenergizado e a chave energizada. Como transferir a configuração de um instrumento para a chave (upload):

- 1. Posicione as microchaves para a posição OFF.
- 2. Conecte a chave ao instrumento TLZ através do conector lateral.
- 3. Certifique-se que o instrumento ou a chave esteja energizada.
- 4. Observe a sinalização do LED da chave:

Verde: possui uma configuração armazenada

Verde ou vermelho piscando: não possui nenhuma configuração válida.

- 5. Pressione o botão da chave.
- 6. Observe a sinalização do LED da chave:

Vermelho: A chave está armazenando dados.

Verde: A chave concluiu o armazenamento de dados.

7. Desconectar a chave do instrumento.

### Como transferir uma configuração armazenada na chave para um instrumento da mesma família (download):

- 1. Posicione as microchaves para a posição ON.
- 2. Conecte a chave ao instrumento TLZ através do conector lateral.
- 3. Certifique-se que o instrumento ou a chave esteja energizada.
- 4. Observe a sinalização do LED da chave:
  - Verde: possui uma configuração armazenada Verde ou vermelho piscando: não possui nenhuma configuração válida e não será possível transferir a programação
- 5. Se o LED estiver com a sinalização verde pressione o botão da chave.
- 6. Observe a sinalização do LED da chave:
  - Vermelho: A chave está transferindo dados.
- Verde: A transferência de dados foi concluída.

7. Desconectar a chave do instrumento.

Obs: Estas transferências de dados devem ser feita entre instrumentos da mesma família e com mesma revisão de software.

# 9 – PROBLEMAS COM O INSTRUMENTO

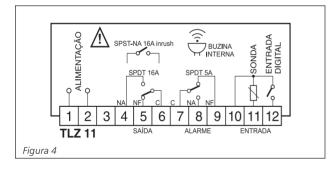
## 9.1 - INDICAÇÕES DE ERRO

Erro	Motivo	Ação
E   e -E	Sonda de ambiente interrompida, em curto-circuito ou o valor medido esta fora do range de medida.	Verificar a correta conexão da sonda com o instrumento e se a mesma funciona perfeitamente.
EEPr	Erro de memória interna.	Verificar a programação do instrumento

### 9.2 - OUTRAS INDICAÇÕES

Indicação	Motivo
ad Retardo de ativação das saídas na energização do instrument	
<b>H</b> I Alarme de máxima temperatura	
LO	Alarme de mínima temperatura
AL	Alarme ocasionado pelo uso da entrada digital

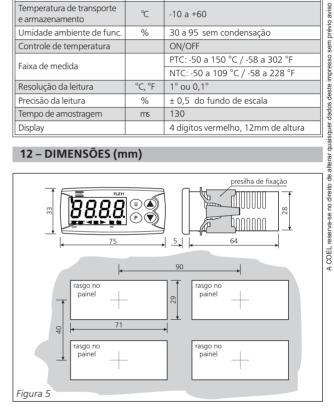
## 10 – ESQUEMA ELÉTRICO



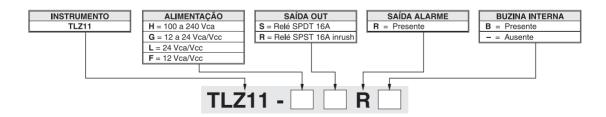
## 11 – DADOS TÉCNICOS

Alimentação (±10%)	Vca	12, 24 , 100 a 240
Allineritação (±1070)	Vcc	12, 24
Frequência	Hz	48 a 63
Consumo	VA	3 aproximadamente
Entradas		1 entrada para sonda de ambiente PTC (KTY 81-121 990 $\Omega$ a 25 $^{\circ}$ C) ou NTC (103AT-2 10 K $\Omega$ a 25 $^{\circ}$ C)
		1 entrada digital configurável
Saídas		2 saídas a relé: <b>OUT SPST-NA inrush</b> (16A @ 250 Vca cos $\varphi$ = 1, carga resistiva) ou <b>SPDT</b> (16 A @ 250 Vca cos $\varphi$ = 1, carga resistiva), <b>AL SPDT</b> (5A @ 250 Vca cos $\varphi$ = 1, carga resistiva)
Classe de proteção contra choques elétricos		frontal em classe II
Caixa		policarbonato V0 auto-extinguível
Dimensões	mm	frontal: 33 x 75; profundidade: 64
Peso	gramas	115 aproximadamente
Instalação	mm	encaixe em painel c/ abertura de 29 x 71
Conexões	mm²	parafusos 2,5
Grau de proteção frontal		IP 65 com guarnição
Temperatura de funcionam.	°C	0 a 50
Temperatura de transporte e armazenamento	°C	-10 a +60
Umidade ambiente de func.	%	30 a 95 sem condensação
Controle de temperatura		ON/OFF
Faixa de medida		PTC: -50 a 150 °C / -58 a 302 °F
raixa de medida		NTC: -50 a 109 °C / -58 a 228 °F
Resolução da leitura	°C, °F	1° ou 0,1°
Precisão da leitura	%	± 0,5 do fundo de escala
Tempo de amostragem	ms	130
Display		4 dígitos vermelho, 12mm de altura

## 12 - DIMENSÕES (mm)



### 13 – INFORMAÇÕES PARA PEDIDO



FÁBRICA: Av. dos Oitis, 505 - Distrito Industrial - Manaus - AM - Brasil - CEP 69075-000 CNPJ 05.156.224/0001-00

Dúvidas técnicas (São Paulo): +55 (11) 2066-3211



